

# Sbírka předpisů Švédské dopravní agentury



## **Předpisy Švédské dopravní agentury Nařízení Švédské dopravní agentury, kterým se mění nařízení Švédské správy silnic (VVFS 2003:29) o vnitrostátním schvalování typu systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků;**

**TSFS 2024:82**

Zveřejněno dne  
dne 10 prosince 2024

**SILNIČNÍ DOPRAVA**

přijato dne 27 november 2024.

Švédská dopravní agentura stanoví<sup>1</sup> – podle kapitoly 8, § 16 vyhlášky o vozidlech (2009:211); § 3 a § 12 vyhlášky o kontrole emisí výfukových plynů (2011:345); a § 3 vyhlášky (2011:811) o akreditaci a kontrole způsobilosti k provozu na pozemních komunikacích s ohledem na předpisy Švédské správy silnic (VVFS 2003:29) o vnitrostátním schvalování typu systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků – že kapitola 1 § 1 a § 2; kapitola 4 § 1; a příloha 5 budou mít následující znění.

### **Kapitola 1**

**§ 1** Toto nařízení obsahuje podrobná ustanovení týkající se vnitrostátního schvalování typu systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků podle kapitoly 3 vyhlášky o vozidlech (2009:211) a vnitrostátního schvalování typu přestavbových sad podle zákona (2011:318) o kontrole emisí výfukových plynů.

**§ 2** Pojmy použité v nařízení mají stejný význam jako v zákoně (2001:559) o vymezení pojmů v silniční dopravě, vyhlášce (2001:651) o vymezení pojmů v silniční dopravě, zákona o vozidlech (2002:574), vyhlášce o vozidlech (2009:211), zákoně (2011:318) o kontrole emisí výfukových plynů, vyhlášce o kontrole emisí výfukových plynů (2011:345) a v nařízení a obecném doporučení Švédské dopravní agentury (TSFS 2013:63) o automobilech a přípojných vozidlech tažených automobily, není-li stanoveno jinak.

*Protokolem o zkoušce se rozumí dokument uvádějící výsledky zkoušek systému, konstrukční části nebo samostatného technického celku a obsahuje ověřený dokument návrhu.*

<sup>1</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/1535 ze dne 9. září 2015 o postupu při poskytování informací v oblasti technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti.

Číslem schválení typu se rozumí označení přiřazené určitému typu systému, konstrukční části nebo samostatnému technickému celku v době schválení typu. Označení se skládá ze stylizovaného písmene T\*), sériového čísla a kombinace písmen v tomto pořadí. V související příloze jsou uvedeny kombinace písmen.

Kapitola 1 § 4 vyhlášky o vozidlech uvádí, že výrobcem se rozumí strana odpovědná schvalovacímu orgánu za všechna hlediska postupu schvalování typu a za shodnost výroby, aniž by bylo požadováno, aby byla přímo zapojena do všech fází výroby systému, konstrukční části nebo samostatného technického celku, jichž se schválení typu týká.

\*) 

## „Kapitola 4

§ 1 Zkouška musí být provedena zkušební laboratoří akreditovanou podle § 4 zákona (2011:791) o akreditaci a posuzování shody. Pro akreditaci zkušební laboratoře platí následující dodatečné požadavky.

Laboratoř je nezávislá na zúčastněných stranách (status třetí strany).

Laboratoř musí být schopna provádět zkoušky v souladu s příslušnou přílohou tohoto nařízení.

Zkoušky uvedené v prvním odstavci může rovněž provádět zkušební laboratoř v kterékoli jiné zemi Evropského hospodářského prostoru (EHP), která:

— je akreditována pro úkol podle normy SS EN ISO/IEC 17025 akreditačním orgánem, který splňuje a uplatňuje požadavky normy SS EN 45003; nebo

— jinak nabízí rovnocenné záruky technické a odborné způsobilosti a záruky nezávislosti.

---

Tento předpis nabývá účinnosti dnem 1. května 2025.

Jménem Švédské dopravní agentury

JONAS BJELFVENSTAM

Per Öhlund  
(Silnice a železnice)

## **Příloha 5 Přestavbové sady pro provoz s etanolovým palivem a metanem**

### *1. Obecné informace*

1.1 Různé typy přestavbových sad jsou charakterizovány odlišnostmi v jednom z těchto hledisek:

1. výrobce přestavbové sady;
2. software;
3. konstrukční součásti;
4. řada vozidel, pro kterou je určena; nebo
5. environmentální nebo emisní třída, ve které je původní vozidlo schváleno.

1.2 Kombinace písmen pro označení schválení typu je ES.

1.3 |K žádost o schválení typu musí být přiloženy tyto dokumenty a podrobnosti:

1. Montážní návod.
2. Servisní příručka.
3. Popis základního vozidla.
4. Dokumentace týkající se odolnosti součástí palivového systému, s výjimkou nádrží, vůči současným palivům.
5. Seznam typů vozidel zahrnutých do řady vozidel, pro které je přestavbová sada určena.

### 1.4 Montážní návod

1.4.1 Každá přestavbová sada musí zahrnovat montážní návod ve švédštině.

1.4.2 Montážní návod musí obsahovat níže uvedené:

1. Podrobný popis toho, jak má být přestavbová sada namontována ve vozidle a jaké dovednosti montér potřebuje.
2. Podrobný popis funkce a konstrukčních částí přestavbové sady.
3. Číslo schválení typu přestavbové sady, pokud bylo toto číslo přiděleno.
4. Výrobce vozidla.
5. Kategorie vozidla.
6. Model vozidla.
7. Typ motoru.
8. Velikost motoru.
9. Typ převodovky.
10. Popis umístění datového štítku přestavbové sady.

### 1.5 Servisní příručka

1.5.1 Každá přestavbová sada musí zahrnovat servisní příručku ve švédštině.

1.5.2 servisní příručka musí obsahovat:

1. pokyny k údržbě vozidla po montáži přestavbové sady;

2. servisní plán, který kromě běžného servisního plánu vozidla specifikuje nezbytný servis a údržbu; a

3. popis opatření v případě jakékoli poruchy, ke které může dojít ve vozidle.

1.6. Popis základního vozidla může být proveden s použitím příslušných částí:

1. dodatku 3 k příloze 1 nařízení Komise (EU) 2017/1151; nebo odst. 2 dodatku 1 k příloze 10 směrnice Rady 70/220/EHS.

1.7 Zkoušky v souladu s bodem 4 níže provádí zkušební laboratoř, která byla pro tuto úlohu oznámena Evropské unii v souladu s § 7 zákona (2011:791) o akreditaci a posuzování shody.

## 2. Definice

V této příloze odkazuje na níže uvedené:

- |     |   |   |
|-----|---|---|
| 2.1 | <i>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) 715/2007</i>    | Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 ze dne 20. června 2007 o schvalování typu motorových vozidel z hlediska emisí z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel (Euro 5 a Euro 6) a z hlediska přístupu k informacím o opravách a údržbě vozidla   |
| 2.2 | <i>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 595/2009</i> | Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 595/2009 ze dne 18. června 2009 o schvalování typu motorových vozidel a motorů z hlediska emisí z těžkých nákladních vozidel (Euro VI), o změně nařízení (ES) č. 715/2007 a směrnice 2007/46/ES a o zrušení směrnic 80/1269/EHS, 2005/55/ES a 2005/78/ES, ve znění nařízení (EU) č. 133/2014. |
| 2.3 | <i>Rodina vozidel</i>   | Vozidlo s typem přestavbové sady namontované s následujícími prvky společnými se základním vozidlem <ul style="list-style-type: none"> <li>– environmentální nebo emisní třída;</li> <li>– systém regulace emisí; a</li> <li>– řada motorů.</li> </ul>  |
| 2.4 | <i>Základní vozidlo</i>                                       | Vozidlo vybrané k tomu, aby fungovalo jako vozidlo, na němž se mají zkoušet požadavky uvedené v odstavci 3 této přílohy a na které se vztahuje řada vozidel   |

2.5	<i>Nářízení Komise (EU) 582/2011)</i>	Nářízení Komise (EU) č. 582/2011 ze dne 25. května 2011, kterým se provádí a mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 595/2009, ve znění nařízení Komise (EU) 2022/2383;
2.6	<i>Nářízení Komise (EU) 2017/1151</i>	Nářízení Komise (EU) 2017/1151 ze dne 1. června 2017, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 o schvalování typu motorových vozidel z hlediska emisí z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel (Euro 5 a Euro 6) a z hlediska přístupu k informacím o opravách a údržbě vozidla, mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES, ve znění nařízení Komise (ES) 2023/443.
2.7	<i>Řada motorů</i>	Motory, které se neliší od základního vozidla z hlediska: — objemu motoru v rozsahu od 0,7 do 1,15 a — výkonu motoru v rozsahu od 0,7 do 1,15.
2.8	<i>Palubní diagnostický systém (OBD)</i>	Systémy pro kontrolu emisí schopné identifikovat pravděpodobné místo chyby pomocí chybových kódů uložených v paměti počítače.
2.9	<i>Směrnice Rady 70/220/EHS</i>	Směrnice Rady 70/220/EHS ze dne 20. března 1970 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se opatření proti znečištění ovzduší emisemi z motorových vozidel, ve znění směrnice Komise 2003/76/ES;
2.10	<i>Systém regulace emisí</i>	Konstrukční části a systémy, které omezují emise výfukových plynů, elektronická řídicí jednotka motoru a každá konstrukční součást související s emisemi výfukových plynů, která řídící jednotce motoru poskytuje vstupní údaje nebo přijímá výstupní údaje z řídicí jednotky motoru.

### 3. Požadavky

#### 3.1 Přestavba automobilu na provoz s ethanolovým palivem

3.1.1 Přestavbová sada musí splňovat příslušné požadavky na emise výfukových plynů vyplývající z:

1. přílohy 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 pro zkoušky typu 1 nebo typu 1A podle nařízení Komise (EU) 2017/1151,
2. přílohy 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 595/2009 v případě zkoušek PEMS podle nařízení Komise (EU) č. 582/2011, nebo
3. kapitoly 5 § 26 nařízení a obecného doporučení Švédské dopravní agentury (TSFS 2013:63) o automobilech a přípojných vozidlech tažených automobily.

### 3.2 Přestavba automobilu na provoz na metanový plyn

3.2.1 Přestavbová sada musí splňovat příslušné požadavky na emise výfukových plynů podle:

1. přílohy 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 pro zkoušky typu 1 nebo typu 1A v souladu s nařízením Komise (EU) 2017/1151, nebo
2. emisí výfukových plynů v případě zkoušky typu 1 v souladu se směrnicí 70/220/EHS.

3.3 Zahrnuté konstrukční části musí být označeny označením schválení typu. Po montáži přestavbové sady se na vozidle připevní nesmazatelný štítek s údaji. Tento štítek s údaji musí uvádět výrobce přestavbové sady a označení schválení typu. V žádosti o schválení typu musí být uvedeno, kde a jak má být toto označení umístěno.

3.4 Přestavbová sada nesmí ovlivňovat diagnostickou funkci systému OBD, je-li jí vozidlo vybaveno.

3.5 Přestavbová sada nesmí měnit maximální výkon motoru základního vozidla o více než 5 procent ve srovnání s původním vozidlem.

## 4. Zkoušení

### 4.1 Emise výfukových plynů

4.1.1 Přestavbové sady určené pro osobní automobily z modelového roku 2001 a pozdějšího nebo pro lehké nákladní automobily z modelového roku 2002 a pozdějšího se zkouší za použití vhodné metody:

1. zkouška typu 1 nebo typu 1A (s faktorem shodnosti) v souladu s nařízením Komise (EU) 2017/1151,
2. zkouška WHTC nebo PEMS (s faktorem shodnosti) vyplývající z prováděcího nařízení (EU) č. 582/2011; nebo
3. zkouška typu 1 vyplývající ze směrnice 70/220/EHS.

### 4.2 Analýza výfukových plynů při volnoběhu

4.2.1 Emise výfukových plynů při volnoběhu a zvýšené volnoběhové rychlosti se zkouší v souladu s oddílem 30.2 přílohy č. 1 nařízení a obecného doporučení Švédské dopravní agentury (TSFS 2017:54) o technických prohlídkách.

#### 4.3 Měření výkonu motoru

4.3.1 Srovnávací měření výkonu se provede vhodným porovnáním výkonu motoru mezi přestavěným automobilem (základním vozidlem) a původním automobilem. U automobilů poháněných flexibilním palivem na etanol se porovnání provádí na stejném jednotlivém automobilu. Automobil poháněný ethanolovým palivem může být srovnáván s identickým nepřestavěným automobilem.

4.3.2 Případně lze výkon motoru určit v souladu s kapitolou 5 § 2–4 nařízení a obecného doporučení Švédské dopravní agentury (TSFS 2013:63) o osobních automobilech a přípojných vozidlech tažených automobily

4.4 K prokázání souladu s požadavky uvedenými v odstavci 3 lze použít schválení typu EHK nebo vnitrostátní schválení typu z jiné země.

#### 5. Shoda výroby

Výrobce posoudí a vyhodnotí, které zkoušky jsou během výroby nezbytné, aby se zajistilo, že přestavbová sada bude v průběhu své probíhající výroby splňovat stejné požadavky jako typově schválená přestavbová sada. Výrobce také rozhodne, v jaké míře budou tyto zkoušky prováděny.

Zkouška uvedená v bodě 4 však musí být provedena po každých 5000 vyrobených jednotkách nebo, jako minimum, jedna zkouška ročně. V případě zkoušení musí být splněny požadavky bodu 3 výše a tyto zkoušky mohou být prováděny interně.